

Druckdatum 02-Mrz-2016

Überarbeitet am: Nicht  
zutreffend

Revisionsnummer:

**1. BEZEICHNUNG DES STOFFS BZW. DES GEMISCHS UND DES UNTERNEHMENS****1.1. Produktidentifikator****Produktbezeichnung** DeLaval Komprimat Oil**1.2. Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird****Empfohlene Verwendung** Schmierstoff  
**Verwendungen, von denen abgeraten wird** Nur für gewerbliche Anwender.**1.3. Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt****Sich mit dem Hersteller in****Verbindung setzen**DeLaval N.V.  
Industriepark-Drongen 10  
9031 Gent  
BelgiumTel. +32 9 280 91 21  
Email MSDS.EU@delaval.com**Lieferant**Deutschland: DeLaval GmbH  
Wilhelm-Bergner-Strasse 5  
21503 Glinde  
Deutschland  
Tel: 040-30 33 44 -100Österreich: DeLaval GesmbH  
Kirchenstrasse 18  
5301 Eugendorf  
Österreich  
Tel (6225) 3126-0Schweiz: DeLaval AG  
Munchrutistrasse 2  
6210 Sursee  
Schweiz  
Tel (41) 926 6611Luxemburg: DeLaval N.V.  
Industriepark-Drongen 10  
9031 Gent  
Belgium  
Tel. +32 9 280 91 21**1.4. Notrufnummer****Notrufnummer**Deutschland:  
Giftnotrufzentrale Berlin: 030 / 30686 790 (Betreuung in Deutsch und English)Österreich:  
(43) 1 40 6 4343Schweiz:  
(41) 44 251 51 51 (short number 145)Luxemburg:  
+352 8002 5500

## 2. MÖGLICHE GEFAHREN

### 2.1. Einstufung des Stoffs oder Gemischs

#### Einstufung gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

Für den ganzen Wortlaut der H-Sätze in diesem Abschnitt, siehe unter Abschnitt 16

Ungefährlich.

### 2.2. Kennzeichnungselemente

#### Kennzeichnung gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

Ungefährlich

#### Sicherheitshinweise

P102 - Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen

### 2.3. Sonstige Gefahren

## 3. ZUSAMMENSETZUNG/ANGABEN ZU BESTANDTEILEN

### 3.1. Stoffe

Nicht zutreffend

### 3.2. Gemisch

Chemische Charakterisierung der Zubereitung.

Chemische Bezeichnung	EG-Nr:	CAS-Nr	Gewicht %	Einstufung CLP	REACH-Registrierungsnummer
Destillate (erdöl), mit wasserstoff behandelte schwere paraffinhaltige	265-157-1	64742-54-7	40 - 50	-	01-2119484627-25
Destillate (erdöl), mit wasserstoff behandelte leichte paraffinhaltige	265-158-7	64742-55-8	40 - 50	Asp. tox. 1 (H304)	Keine Daten verfügbar
Destillate (erdöl), lösungsmittelentwachte schwere paraffinhaltige	265-169-7	64742-65-0	2 - 5	-	01-2119471299-27

Für den ganzen Wortlaut der H-Sätze in diesem Abschnitt, siehe unter Abschnitt 16

#### Notes

Mineralöl < 3% DMSO extract (IP 346)

## 4. ERSTE HILFE MASSNAHMEN

### 4.1. Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen.

#### Allgemeine Empfehlung

Bei bleibenden Symptomen einen Arzt hinzuziehen.

#### Augenkontakt

Sofort mit viel Wasser ausspülen. Nach erstem Ausspülen, jegliche Kontaktlinsen entfernen und während mindestens 15 Minuten weiter ausspülen. Bei bleibenden Symptomen einen Arzt hinzuziehen.

#### Hautkontakt

Sofort mit Seife und viel Wasser abwaschen. Kontaminierte Kleidung und Schuhe ausziehen. Bei Auftreten von Symptomen medizinische Hilfe aufsuchen.

#### Verschlucken

Mund ausspülen. An die frische Luft bringen. Niemals einer bewusstlosen Person Wasser geben. 1 oder 2 Gläser Wasser trinken. Ohne ärztliche Anweisung kein Erbrechen herbeiführen. Bei Auftreten von Symptomen medizinische Hilfe aufsuchen.

#### Einatmen

An die frische Luft bringen. Remove person to rest. Bei bleibenden Symptomen einen Arzt hinzuziehen.

#### Schutz der Ersthelfer

Maßnahmen nur durchführen, wenn ohne persönliches Risiko möglich.

### 4.2. Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen

#### Akute Wirkungen

Hautentfettend. Kann Trockenheit und Reizung der Haut verursachen. Kann

<b>Delayed Effects</b>	Augenreizungen verursachen.
<b>Auswirkungen einer Überexposition</b>	Keine bekannt Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen. Längerer Hautkontakt kann Hautreizungen verursachen.

**4.3. Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung**

**Hinweise an den Arzt** Symptomatische Behandlung.

**5. MASSNAHMEN ZUR BRANDBEKÄMPFUNG****5.1. Löschmittel**

**Geeignete Löschmittel:** Trockenlöschmittel, Schaum, Kohlendioxid (CO<sub>2</sub>), Sprühwasser  
**Aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel** Wassersprühstrahl.

**5.2. Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren**

**Besondere Gefahren, die von dem Stoff ausgehen** Im Brandfall Behälter mit Sprühwasser kühlen. Erhitzen der Behälter kann zu Druckanstieg führen--Berstgefahr. Im Brandfall kann freigesetzt werden. Kohlenmonoxid. Kohlendioxid (CO<sub>2</sub>). Schwefeloxide.

**5.3. Hinweise für die Brandbekämpfung**

**Schutzausrüstung und Vorsichtsmaßnahmen für die Brandbekämpfung** Persönliche Schutzausrüstung verwenden. Zur Brandbekämpfung umgebungsluftunabhängiges Atemschutzgerät tragen, falls notwendig. EN 469. Mitarbeiter in sichere Bereiche evakuieren. Maßnahmen nur durchführen, wenn ohne persönliches Risiko möglich.

**6. MASSNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG****6.1. Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren**

**Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen** Mitarbeiter in sichere Bereiche evakuieren. Personen vom Verschütteten/der Leckage fernhalten und auf windzugewandte Seite schicken. Persönliche Schutzausrüstung verwenden. Maßnahmen nur durchführen, wenn ohne persönliches Risiko möglich.  
**Sonstige Angaben** Weitere Informationen finden Sie in Abschnitt 12

**6.2. Umweltschutzmaßnahmen**

Darf nicht in den Wasserkreislauf gelangen. Eindringen der Flüssigkeit in Kanalisation verhindern. Kein Altöl in die Kanalisation, Boden oder Wasser gelangen lassen. Lokale Behörden informieren, wenn erhebliche verschüttete Mengen nicht eingedämmt werden können.

**6.3. Methoden und Material für Eindämmung und Reinigung**

Wenn möglich, Undichtigkeiten beseitigen. Aber nur, wenn ohne Risiko möglich. Verschüttete Menge mit inertem Material aufnehmen (z.B. trockenem Sand oder Erde), dann in einen Behälter für Chemieabfälle geben. Aufschaukeln oder aufkehren. Nicht in die Kanalisation oder Gewässer gelangen lassen. Zur Entsorgung in geeignete und verschlossene Behälter geben.

**6.4. Verweis auf andere Abschnitte**

Weitere Informationen finden Sie in Abschnitt 12  
Persönliche Schutzausrüstung siehe unter Abschnitt 8  
ABSCHNITT 13. Hinweise zur Entsorgung

**7. HANDHABUNG UND LAGERUNG****7.1. Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung**

**Handhabung** Persönliche Schutzausrüstung tragen.  
**Allgemeine Hygienehinweise** Bei der Verwendung nicht essen, trinken oder rauchen. Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen. Kontaminierte Arbeitskleidung nicht außerhalb des Arbeitsplatzes tragen.

**7.2. Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten**

**Lagerung** Gemäß den örtlichen Vorschriften lagern. Im Originalbehälter lagern. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen. An einem trockenen, kühlen und gut belüfteten Ort lagern.

Von Nahrungsmitteln, Getränken und Tiernahrung fernhalten. Behälter dicht verschlossen halten. In korrekt beschrifteten Behältern aufbewahren. Freisetzung in die Umwelt verhindern. Nur aufrecht lagern.

### 7.3. Spezifische Endanwendungen

**Expositionsszenario** Nicht zutreffend  
**Andere Richtlinien** Nicht zutreffend

## 8. BEGRENZUNG UND ÜBERWACHUNG DER EXPOSITION/PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNGEN

### 8.1. Zu überwachende Parameter

Chemische Bezeichnung	EU	Großbritannien	Frankreich	Spanien	Deutschland
Destillate (erdöl), lösungsmittelentwachste schwere paraffinhaltige 64742-65-0	TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> (oil mist)				
Chemische Bezeichnung	Schweden	Bulgary	Estland	Ungarn	Croatia
Destillate (erdöl), mit wasserstoff behandelte schwere paraffinhaltige 64742-54-7	AFS 2011:18: : 1mg/m <sup>3</sup> (8H) STEL: 3mg/m <sup>3</sup> (15 min) (mist & fume)				
Destillate (erdöl), mit wasserstoff behandelte leichte paraffinhaltige 64742-55-8	AFS 2005:17 TWA: 1mg/m <sup>3</sup> (8H) STEL: 3mg/m <sup>3</sup> (15 min) (mist & fume)				
Destillate (erdöl), lösungsmittelentwachste schwere paraffinhaltige 64742-65-0	AFS 20011:18 (Sweden, 12/2011) TWA: 1mg/m <sup>3</sup> 8 hours (mist and fume) STEL: 3mg/m <sup>3</sup> 15 minutes (mist and fume)				

**Abgeleitete Expositionshöhe ohne Beeinträchtigung (Derived No Effect Level)** Es liegen keine Informationen vor

**Abgeschätzte Nicht-Effekt-Konzentration (PNEC, predicted no effect concentration)** Es liegen keine Informationen vor

### 8.2. Begrenzung und Überwachung der Exposition Technische Steuerungseinrichtungen

Ausreichende Belüftung sicherstellen. Augenspülflasche mit reinem Wasser.

#### Persönliche Schutzausrüstung Augenschutz

Falls Spritzer möglich sind, folgendes tragen: Wear protective eyewear (goggles). Gesichtsschutzschild. Augenspülflasche mit reinem Wasser.

#### Hautschutz

Schutzhandschuhe/-kleidung tragen. Stiefel.

#### Handschutz

Undurchlässige Handschuhe, (EN 374)

#### Atemschutz

Ausreichende Belüftung sicherstellen. Bei Konzentrationen über den AGW-Werten ist ein entsprechendes, geprüftes Atemschutzgerät zu tragen.

#### Begrenzung und Überwachung der Umweltexposition

Nur bei ausreichender Belüftung verwenden, um Belastung unter festgesetztem Grenzwert zu halten.

## 9. PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN

### 9.1. Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften

**Physikalischer Zustand**

Flüssigkeit

**Aussehen**

Hellrot, Klar

**Geruch**

Charakteristisch

**Geruchsschwelle**

Es liegen keine Informationen vor

<u>Besitz</u>	<u>Werte</u>
pH-Wert	7
Schmelzpunkt/Schmelzbereich	<-33 °C
Siedepunkt/Siedebereich	> 300 °C Initial boiling point (oil base)
Flammpunkt	> 180 °C (ASTM D92, COC)
Verdampfungsrate	Es liegen keine Informationen vor
Entzündbarkeit (fest, gasförmig)	Nicht zutreffend
Obere Explosionsgrenze	Keine Daten verfügbar
Dampfdruck	<0.01 kPa (20 °C)
Dampfdichte	Es liegen keine Informationen vor
Relative Dichte	0.869
Wasserlöslichkeit	unlöslich
Löslichkeit in anderen Lösungsmitteln	Keine Daten verfügbar
Verteilungskoeffizient: n-Octanol/Wasser	Keine Daten verfügbar
Selbstentzündungstemperatur	> 300 °C
Zersetzungstemperatur	> 300 °C
Viskosität	30 mm <sup>2</sup> /s (kinematic, 40 °C)
<b>Explosive Eigenschaften</b>	Nicht zutreffend
<b>Brandfördernde Eigenschaften</b>	Nicht zutreffend

## 9.2. Sonstige Angaben

# 10. STABILITÄT UND REAKTIVITÄT

### 10.1. Reaktivität

Keine Daten verfügbar.

### 10.2. Chemische Stabilität

**Stabilität**

Unter normalen Bedingungen stabil.

### 10.3. Möglichkeit gefährlicher Reaktionen

**Möglichkeit gefährlicher Reaktionen**

Keine bei bestimmungsgemäßem Umgang.

### 10.4. Zu vermeidende Bedingungen

Aus Reichweite von Kinder halten.

### 10.5. Unverträgliche Materialien

**Unverträgliche Materialien**

Starke Oxidationsmittel

### 10.6. Gefährliche Zersetzungsprodukte

Keine bei bestimmungsgemäßem Umgang.

# 11. TOXIKOLOGISCHE ANGABEN

## 11.1. Angaben zu toxikologischen Wirkungen

### Akute Toxizität

**Einatmen**

Einatmen von Dämpfen oder Nebel vermeiden.

**Augenkontakt**

Keine besonderen Wirkungen oder Gefahren.

**Hautkontakt**

Hautentfettend. KANN HAUTREIZUNGEN VERURSACHEN. Langandauernder Hautkontakt kann Hautreizungen und/oder Dermatitis verursachen. Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.

**Verschlucken**

Keine besonderen Wirkungen oder Gefahren.

Chemische Bezeichnung	LD50 Oral	LD50 Dermal	LC50 Inhalation
Destillate (erdöl), mit wasserstoff behandelte leichte paraffinhaltige			= 3900 mg/m <sup>3</sup> ( Rat ) 4 h
Destillate (erdöl), lösungsmittelentwachste schwere paraffinhaltige	> 5000 mg/kg	> 5000 mg/kg	5.53 mg/l

**Reizung**

Kann zu einer Reizung der Augen und der Atemwege führen.

<b>Ätzwirkung</b>	Es liegen keine Informationen vor.
<b>Sensibilisierung</b>	Es liegen keine Informationen vor.
<b>Erbgutschädigende Wirkung</b>	Enthält keinen als erbgutverändernd eingestuftem Bestandteil.
<b>Karzinogene Wirkung</b>	Keine bekannt.
<b>Auswirkungen auf die Fortpflanzungsfähigkeit</b>	Keine bekannt
<b>Auswirkungen auf die Entwicklung</b>	Keine bekannt
<b>STOT - einmaliger Exposition</b>	Es liegen keine Informationen vor
<b>STOT - wiederholte Exposition</b>	Es liegen keine Informationen vor
<b>Aspirationsgefahr</b>	Nicht eingestuft (kin. viscosity > 20.5 mm <sup>2</sup> /s @ 40°C)

## 12. UMWELTBEZOGENE ANGABEN

### 12.1. Toxizität

#### Ökotoxische Wirkungen

Freisetzung in die Umwelt verhindern.

Chemische Bezeichnung	Algen/Wasserpflanzen	Fische	Microtox	Wasserfloh
Destillate (erdöl), mit wasserstoff behandelte schwere paraffinhaltige		5000: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50		1000: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
Destillate (erdöl), mit wasserstoff behandelte leichte paraffinhaltige		5000: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50		1000: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
Destillate (erdöl), lösungsmittelentwachste schwere paraffinhaltige		5000: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50		1000: 48 h Daphnia magna mg/L EC50

### 12.2. Persistenz und Abbaubarkeit

Es liegen keine Informationen vor

### 12.3. Bioakkumulationspotenzial

Es liegen keine Informationen vor

### 12.4. Mobilität im Boden

Das Produkt ist unlöslich und schwimmt auf der Wasseroberfläche

### 12.5. Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung

Es liegen keine Informationen vor

### 12.6. Andere schädliche Wirkungen

Keine bekannt.

## 13. HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

### 13.1. Verfahren zur Abfallbehandlung

#### **Abfälle von Restmengen / ungebrauchten Produkten**

Unter Beachtung der örtlichen behördlichen Bestimmungen beseitigen

#### **Kontaminierte Verpackung**

Unter Beachtung der örtlichen behördlichen Bestimmungen beseitigen.

#### **Abfallschlüssel-Nr. gem. EAK**

13 02 05\*

## 14. ANGABEN ZUM TRANSPORT

### IMDG/IMO

#### **14.1 UN-Nr**

Nicht reguliert

#### **14.2 Ordnungsgemäße Versandbezeichnung**

Nicht reguliert

14.3 Gefahrenklasse	Nicht reguliert
14.4 Verpackungsgruppe	Nicht reguliert
14.5 Umweltgefahr	Keine
14.6 Sondervorschriften	Keine
14.7 Massengutbeförderung gemäß Anhang II des MARPOL-Übereinkommens und gemäß IBC-Code	Es liegen keine Informationen vor

**ADR/RID**

14.1 UN-Nr	Nicht reguliert
14.2 Ordnungsgemäße Versandbezeichnung	Nicht reguliert
14.3 Gefahrenklasse	Nicht reguliert
14.4 Verpackungsgruppe	Nicht reguliert
14.5 Umweltgefahr	Keine
14.6 Sondervorschriften	Keine
14.7 Massengutbeförderung gemäß Anhang II des MARPOL-Übereinkommens und gemäß IBC-Code	Es liegen keine Informationen vor

**IATA/CAO**

14.1 UN-Nr	Nicht reguliert
14.2 Ordnungsgemäße Versandbezeichnung	Nicht reguliert
14.3 Gefahrenklasse	Nicht reguliert
14.4 Verpackungsgruppe	Nicht reguliert
14.5 Umweltgefahr	Keine
14.6 Sondervorschriften	Keine
14.7 Massengutbeförderung gemäß Anhang II des MARPOL-Übereinkommens und gemäß IBC-Code	Es liegen keine Informationen vor

**15. RECHTSVORSCHRIFTEN****15.1. Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch**

**WGK Classification** 2 (appendix No. 4)

**EU Legislations**

Reg.1907/2006-REACH

Reg.1272/2008 On classification, packaging and labeling of dangerous substances and preparations

Reg.453/2010 That modify REACH

*Internationale*

*Bestandsverzeichnisse*

**EINECS/ELINCS** Alle Komponenten sind gelistet oder ausgenommen.

*Legende*

**EINECS/ELINCS** - European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances/EU List of Notified Chemical Substances

**15.2. Stoffsicherheitsbeurteilung**

Keine Daten verfügbar

**16. SONSTIGE ANGABEN**

**Auf den vollständigen Text der Gefahrenhinweise wird unter Abschnitt 2 und 3 Bezug genommen**

H304 - Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein

**Fachliteratur und Datenquellen**

www.ChemADVISOR.com/

**Druckdatum**

02-Mrz-2016

---

**Hinweis zur Überarbeitung****Haftungsschluss**

Die im vorliegenden Sicherheitsdatenblatt bereitgestellten Informationen sind zum Datum der Veröffentlichung nach unserem bestem Wissen zutreffend. Die Informationen sind nur zur Orientierung für eine sichere Handhabung, Verwendung, Verarbeitung, Lagerung, Transport, Entsorgung und im Falle von Verschüttetem bestimmt und gelten nicht als Garantie und Qualitätsspezifikationen. Diese Informationen beziehen sich lediglich auf das explizit angegebene Material und können bei Verwendung mit anderen Materialien oder anderen Abläufen für ein solches Material keine Gültigkeit haben, falls nicht im Text spezifiziert

Ende des Sicherheitsdatenblatts